

ARFB)

ROLF ART | ARFB)

Buenos Aires Photo'14 . Buenos Aires . Argentina

artBO | Feria Internacional de Arte de Bogotá.

ROLF ART. Buenos Aires. Argentina. STAND #116

Rolf Art se complace en anunciar su presencia en **artBO - Feria Internacional de Arte de Bogotá**, en su edición N°23, a realizarse del **24 al 27 de octubre** en la ciudad de Bogotá, Colombia. La galería de arte **Rolf Art** estará presente en la **sección principal** en el stand N°116 de la mano de nueve reconocidos artistas visuales latinoamericanos: **Ananké Asseff, Jacques Bedel, Marcelo Brodsky, Milagros de la Torre, Facundo de Zuviría, Adriana Lestido, Marcos López, Santiago Porter y Graciela Sacco.**

La propuesta de exhibición de **Rolf Art** para **artBO'14** ofrece una perspectiva sobre la fotografía de Argentina y latinoamericana desde 1970 hasta hoy, explorando diferentes prácticas, desde la fotografía documental hasta las diversas apropiaciones contemporáneas del medio.

Mientras que la cultura latinoamericana contemporánea ha recibido mucha atención, las circunstancias históricas que rodearon su producción han sido, a menudo, menos exploradas. En muchos países de América Latina, este periodo ha sido caracterizado por la inestabilidad política y económica, y ha visto una sucesión de movimientos revolucionarios y regímenes represivos, el surgimiento de los movimientos guerrilleros, así como las transiciones hacia la democracia. Mediante la exploración de los registros fotográficos el proyecto de exposición ofrece una mirada viva en este período tumultuoso de la historia a través de los ojos de los artistas presentados.

Bajo este clima de agitación política que requería de respuestas urgentes, muchos artistas trataron de escapar a la especificidad del medio puramente fotográfico, incorporando texto e imagen juntos en sus obras. Este nuevo enfoque visual les proporcionó una herramienta eficaz para expresarse y comunicarse. Como la fotografía es un medio que registra la realidad de manera realista y rápida, el texto les ofreció un nuevo modo de ampliar o modificar el significado de la imagen. A través de estas intervenciones formales, los artistas trataron de retratar la complejidad y la violencia del mundo que les rodeaba, y asimismo, a menudo, eludir la censura.

El enfoque curatorial para esta presentación se centra en la expresión y la perspectiva de estos relevantes artistas latinoamericanos que buscan representar a través del arte contemporáneo, su imagen de la realidad que experimentan y la cultura de sus naciones. En su obra hay una búsqueda de una unión indisoluble entre la densidad crítica y el valor estético. Teniendo en cuenta las definidas identidades individuales, la sensibilidad artística y las estrategias formales que los artistas emplean, este proyecto expositivo plantea interrogantes sobre los códigos de representación e interpretación de las obras; considerando el contexto social, político y económico de la producción artística como un factor determinante para la interpretación del arte.

En esta nueva edición de artBO'14 se inaugurará la nueva sección titulada "**Referentes**". Este espacio exhibirá obras de maestros del arte que por su importancia se han convertido en referentes y puntos de partida para el arte contemporáneo. Referentes ofrecerá al público un contexto histórico con una mirada más amplia sobre las obras que se exhiben en ARTBO. Los curadores Carolina Ponce de León y Santiago Rueda seleccionaron piezas producidas entre 1950 y 1980 y entre ellas se destaca la selección del artista **Marcelo Brodsky** con su obra icónica "La clase, 1er Año, 6ta División, De la serie Buena Memoria, 1967-1996".

El objetivo de Rolf Art para artBO 2014 es involucrar al espectador en obras conceptuales que abran un diálogo y una crítica sobre las realidad que habitamos.

Rolf Art, localizada en Buenos Aires desde el 2009 y fundada por Florencia Giordana Braun, se especializa en obras que exploran la fotografía y sus límites. La selección de artistas atiende a la búsqueda en el arte contemporáneo de la unión indisoluble entre densidad crítica y valor estético; apelando a una reflexión sobre los códigos de representación e interpretación de las obras. Estamos comprometidos con un selecto grupo de artista contemporáneos Latinoamericanos consagrados y gestionamos su posicionamiento a nivel nacional e internacional. Sostenemos la producción y promoción de sus obras, proyectos y publicaciones tanto editoriales como audiovisuales.

Información de la feria: artBO - Feria Internacional de Arte de Bogotá

Fechas: 24 al 27 de octubre de 2014 / Inauguración VIP:

23 de octubre (solo por invitación) - Horario: 12 a 20 hrs.

Lugar: Corferias: Avenida La Esperanza con Carrera 39, Bogotá D.C., Colombia.

Rolf Art Sección principal stand #116.

Rolf Art sección Referentes: artista exhibido Marcelo Brodsky.



Marcelo Brodsky, Buena Memoria, Los compañeros, 1er Año, 6ta División, 1967-1996, gigantografía sobre papel de algodón Hahnemuhle Photo Rag de 308 g, intervenida por el artista, 127 x 185 cm, edición 5 de 5+AP

MARCELO BRODSKY 1954, Buenos Aires, Argentina.

Ha representado a la Argentina en diversas bienales internacionales incluyendo San Pablo (2010), Valencia (2007), Rotterdam (2000), entre otras. Ha sido galardonado con numerosos premios y reconocimientos, tales como el *Premio Derechos Humanos*, otorgado por la Organización Bnai Brith (2003), *Premio Salón Nacional de las Artes* (2000), entre otros. Ha publicado numerosos libros tales como *El tiempo del Árbol* (2013), *Correspondencias visuales* (2009), *Correspondencias Pablo Ortiz Monasterio – Marcelo Brodsky* (2008), *Correspondencias Martin Parr – Marcelo Brodsky* (2008), *Buena Memoria* (2006), *Vislumbres* (2005), *El alma de los edificios con Horst Hoheisel, Andreas Knitz y Fulvia Molina* (2004), *Buena Memoria* (2003), *La memoria trabaja* (2003), *Nexo* (2001), *Buena Memoria* (2000), *Palabras* (1986), *Parábola* (1982), entre otros. Su obra ha sido catalogada en importantes publicaciones líderes tanto nacionales e internacionales. Ha realizado numerosas exposiciones individuales y grupales en países tales como Argentina, España, Francia, Austria, Alemania, Israel, Suiza, Estados Unidos, Brasil, Colombia, Chile, Paraguay, entre otros. Hoy en día, su obra integra colecciones nacionales e internacionales tanto públicas como privadas como el Museo Nacional de Bellas Artes - MNBA (Argentina), Museo de Arte Moderno de Buenos Aires - MAMBA (Argentina), Bibliothèque Nationale (Paris, France), The Centre for Creative Photography, University of Arizona Foundation y ASU Art Museum (EEUU), Sprengel Museum Hannover (Alemania), Museo de Arte de las Américas, OEA, (EEUU), Colección de Arte Contemporáneo de la Universidad de Salamanca (España), Pinacoteca from San Pablo (Brasil), University of Essex Collection of Latin American Art (Reino Unido), TATE Collection (Reino Unido), entre otras. Vive y trabaja en Buenos Aires.

El proyecto de **Marcelo Brodsky** ofrece una narrativa subjetiva en la que la fotografía actúa como memoria. A menudo los artistas se apropian de imágenes públicas y las resignifican con un sello personal. Brodsky toma el camino contrario: se apodera de una fotografía del álbum privado (un retrato grupal del colegio secundario) y a través de la escritura de datos la inscribe como testimonio público.

Buena Memoria se centra en los tiempos de dictadura Argentina durante la cual el estado torturó y ejecutó sistemáticamente miles de ciudadanos, conocidos como los *desaparecidos*. Liderados por el general Jorge Rafael Videla, la dictadura militar tomó el poder en 1976 y mantuvo su gobierno opresivo hasta 1983. Al regresar de su exilio en España a su tierra natal a la edad de cuarenta años, Brodsky utilizó fotografías familiares como punto de partida para un cuerpo de obras que tratan de comunicar el trauma de la experiencia vivida. La obra *1er Año, 6ta División, 1967* es una reproducción a gran escala de una fotografía de su clase tomada en ese mismo año en el Colegio Nacional de Buenos Aires. En la superficie, Brodsky ha inscrito marcas y notas en colores brillantes que detallan el destino de sus compañeros de clase. Mientras que algunos se habían casado o emigrado, otros fueron "desaparecidos". La entera obra de Marcelo Brodsky está atravesada por relaciones constitutivas entre la imagen y la palabra. En *Buena Memoria* el tono lacónico, archivístico, de la información alude al discurso impersonal de la historia; la caligrafía, desprolija y urgida, a la memoria, que solo puede revelarse en la presencia de un cuerpo.

Como observó Walter Benjamin, la huella fotográfica es opaca hasta que se escribe su sentido, y esta escritura revela el futuro (aún siniestro) del pasado que ella ha apresado. El proyecto más amplio al cual esta obra pertenece, continúa este proceso de reformulación de los materiales existentes. Otras obras de esta serie utilizan las instantáneas del álbum de fotos familiares del artista para centrarse en su hermano menor Fernando, desaparecido a la edad de veintidós años en 1979. Presionado el pasado contra el presente, estas obras de figuras "fantasmales" parecieran anticipar su propio futuro. Al trasponer materiales vernáculos familiares y el testimonio personal en la esfera pública, el artista otorga una oportunidad para que otros puedan identificarse y conmoverse, permitiendo la comprensión de sucesos lejanos. Brodsky explora la capacidad de la fotografía para proporcionar un espacio de meditación entre la memoria privada y las historias colectivas.



MARCELO BRODSKY

| | |
|---|--|
| De la serie BUENA MEMORIA_1967-1996, copia 2013 | From the series GOOD MEMORY_1967-1996, copy 2013 |
| La clase, 1er Año, 6ta División | The class, 1st Year 6th Division, |
| Fotografía | Photography |
| Gigantografía alterada por el artista | Gigantograph intervened by the artist |
| Papel de algodón Hahnemühle Photo Rag 308 g. | Cotton paper Hahnemühle Photo Rag 308 g. |
| 127 x 185 cm. | 127 x 185 cm |
| Edición 5 + AP | Edition 5 + AP |



Marcelo Brodsky, *Mito fundacional*, 2007 - 2014, Tríptico, Collage fotográfico intervenido por el artista, 60 x 90 cm c/u, edición 5 + A/P

MARCELO BRODSKY 1954, Buenos Aires, Argentina.

Ha representado a la Argentina en diversas bienales internacionales incluyendo San Pablo (2010), Valencia (2007), Rotterdam (2000), entre otras. Ha sido galardonado con numerosos premios y reconocimientos, tales como el *Premio Derechos Humanos*, otorgado por la Organización Bnai Brith (2003), *Premio Salón Nacional de las Artes* (2000), entre otros. Ha publicado numerosos libros tales como *El tiempo del Árbol* (2013), *Correspondencias visuales* (2009), *Correspondencias Pablo Ortiz Monasterio – Marcelo Brodsky* (2008), *Correspondencias Martin Parr – Marcelo Brodsky* (2008), *Buena Memoria* (2006), *Vislumbres* (2005), *El alma de los edificios con Horst Hoheisel, Andreas Knitz y Fulvia Molina* (2004), *Buena Memoria* (2003), *La memoria trabaja* (2003), *Nexo* (2001), *Buena Memoria* (2000), *Palabras* (1986), *Parábola* (1982), entre otros. Su obra ha sido catalogada en importantes publicaciones líderes tanto nacionales e internacionales. Ha realizado numerosas exposiciones individuales y grupales en países tales como Argentina, España, Francia, Austria, Alemania, Israel, Suiza, Estados Unidos, Brasil, Colombia, Chile, Paraguay, entre otros. Hoy en día, su obra integra colecciones nacionales e internacionales tanto públicas como privadas como el Museo Nacional de Bellas Artes - MNBA (Argentina), Museo de Arte Moderno de Buenos Aires - MAMBA (Argentina), Bibliothèque Nationale (Paris, France), The Centre for Creative Photography, University of Arizona Foundation y ASU Art Museum (EEUU), Sprengel Museum Hannover (Alemania), Museo de Arte de las Américas, OEA, (EEUU), Colección de Arte Contemporáneo de la Universidad de Salamanca (España), Pinacoteca from San Pablo (Brasil), University of Essex Collection of Latin American Art (Reino Unido), TATE Collection (Reino Unido), entre otras. Vive y trabaja en Buenos Aires.

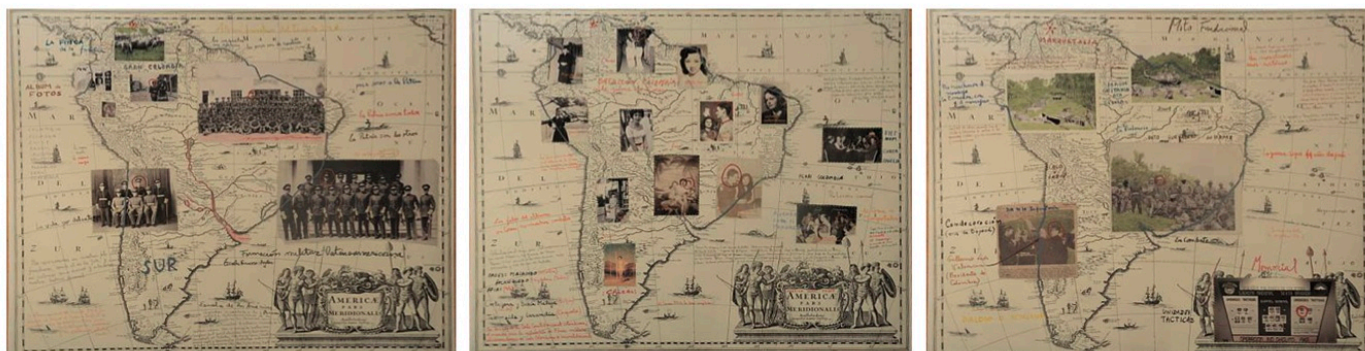
El proyecto de **MARCELO BRODSKY** ofrece una narrativa subjetiva en la que la fotografía actúa como memoria. A menudo los artistas se apropian de imágenes públicas y las resignifican con un sello personal. Brodsky toma el camino contrario: se apodera de fotografías de álbumes privados y a través de la escritura de datos las inscribe como testimonios públicos.

En su obra *Mito fundacional* (2014), Brodsky realiza un trabajo de resignificación de fotografías de archivo en el que cuestiona los modos de enunciación de la modernidad asociados a los mecanismos de control del Estado. A través de una instalación visual, conformados por mapas, textos, imágenes y documentos intervenidos por el artista, se construye una aproximación narrativa al conflicto político y al proceso de paz iniciado en Colombia. *Mito Fundacional* pone en evidencia desde el archivo el proceso constitutivo de la violencia: El álbum personal, como un modo de construir identidades y la memoria de una comunidad, una herramienta narrativa pensada en clave personal que sin embargo se abre a nuevas líneas de interpretación que parten de lo visual y se proyectan hacia lo social, histórico y colectivo.

En el marco de una minuciosa investigación del artista, Brodsky accede al álbum fotográfico personal de un teniente del ejército colombiano, en el archivo de fotografía de Londres especializado en conflictos contemporáneos (The Archive of Modern Conflict). El artista se sirve de este álbum que retrata una trayectoria vital y una experiencia militar personal y presenta las distintas etapas de la vida del oficial. La historia arranca en las guerras entre liberales y conservadores, en el período de La Violencia, pasa por el destino del oficial en la guerra de Corea y se transforma radicalmente durante la operación del Ejército de Colombia en Marquetalia, en 1964-65.

El tríptico contienen imágenes cosidas a mano sobre un mapa de América del Sur en el siglo XVII. En 1628 toda la América del Sur hispana era la misma colonia. Tres paneles muestran etapas distintas en la vida del oficial, ilustradas con sus propias fotografías. La etapa de su formación militar en Colombia, la etapa de su participación con el Batallón Colombia en la Guerra de Corea junto al ejército de Estados Unidos y la etapa de su regreso a Colombia, donde fue uno de los jefes de la operación militar en Rio Chiquito, u Operación Marquetalia, una de cuyas consecuencias fue, según muchos expertos y académicos, la formación de las FARC.

La obra articula a partir de la idea de archivo, retomándolo y a la vez subvirtiéndolo su uso. La misma plantea conexiones, algunas inesperadas o poco conocidas, que hacen a la guerra civil colombiana, cuyo proceso de paz se encuentra en estado de avance. En un abordaje de los acontecimientos históricos relacionados, el artista releva un cuestionamiento sobre los orígenes del conflicto, y sostiene que la alternativa entre diálogo y represión ha sido la misma durante los 49 años en que se extienden los combates entre el gobierno colombiano y las FARC, desde que empezó el conflicto militar hasta las últimas elecciones presidenciales y el proceso negociador en La Habana.



MARCELO BRODSKY

Mito Fundacional _ 2014 Founding Myth _ 2014
 Collage fotográfico Photographic collage
 Tríptico Triptych

Mapas, Impresión Fine Art Giclée, Epson 990 inkjet Maps:Giclée Fine Art Print, Epson 990 inkjet
 Papel: Canson Montval Aquarelle. Paper: Canson Montval Aquarelle.
 Medidas de cada mapa 110 x 130 cm Each map measures 110 x 130 cm

Archivos fotográficos Photographic Archives
 Impresión Fine Art Glicée, Epson 990 inkjet. Glicée Fine Art Print, Epson 990 inkjet.
 Papel: Canson Arches Velin Museum Paper: Canson Arches Velin Museum
 Medidas varias. Variable dimensions.

Inscripciones a mano escritas por el artista en español Hand written interventio by the artist in Spanish
 Tintas, crayones y pigmentos Inks, crayons and pigments

Edición 5 + A/P Edition 5 + A/P



Adriana Lestido, *Madre e hija de Plaza de Mayo*, 1982, fotografía, gelatina de plata sobre papel fibra, medidas variables, Ed. 15 +AP

Adriana Lestido 1955, Buenos Aires, Argentina.

Fue la primera fotógrafa argentina en recibir la prestigiosa beca Guggenheim. Su trabajo es reconocido a nivel nacional e internacional, ha ganado premios y subsidios, como el Hasselblad de Suecia (1991), el Mother Jones de Estados Unidos (1997), el Konex (2002), y el Premio a la Trayectoria, por la Asociación Argentina de Críticos de Artes (2009), entre otros. En 2010 recibió la medalla del Bicentenario y fue nombrada Personalidad Destacada de la Cultura por la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires. Desde 1995 desarrolla una intensa actividad docente coordinando talleres y clínicas sobre el uso de la fotografía como medio de expresión. Es autora de cinco libros: *Mujeres presas*, Colección Fotógrafos Argentinos, Buenos Aires (2001), 2ª edición 2008; *Madres e hijas*, La Azotea Editorial, Buenos Aires (2003), publicado con el apoyo de John Simon Guggenheim Memorial Foundation; *Interior*, editado por Capital Intelectual, Madrid (2010); *La Obra*, editado por el Capital Intelectual, Madrid (2011) y *Lo Que Se Ve* (antología), editado por Capital Intelectual, Madrid (2012). Su trabajo ha sido exhibido en exposiciones individuales y grupales en diversos países tales como Argentina, Uruguay, Brasil, México, República Dominicana, Guatemala, Estados Unidos, España, Francia, Alemania, Suecia, Escocia, Dinamarca, Bélgica, China y Japón. Hoy en día, su trabajo forma parte de colecciones nacionales e internacionales tanto públicas como privadas como el Museo Nacional de Bellas Artes y el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires (Buenos Aires, Argentina), Museo de Arte Contemporáneo Castagnino+Macro (Rosario, Argentina), Museo de Bellas Artes (Caracas, Venezuela), Museum of Fine Arts (Houston, EEUU), Fondation Cartier pour l'art contemporain y Bibliothèque Nationale (Paris, Francia), Hasselblad Center (Göteborg, Suecia), entre otros. Vive y trabaja en Buenos Aires y en Mar de las Pampas. Vive y trabaja en Buenos Aires.

Lo que hace que el trabajo de **Adriana Lestido** sea tan inusual y misterioso es la naturaleza de su presencia (la de la fotógrafa) en la obra. Aquello que vemos suceder –existir– lo hace como si en realidad no estuviera allí... La artista indaga en la vida misma a través de la fotografía. Su obra busca que la imagen devuelva la mirada, que rebusque dentro de quien se asoma y comience así, una dulce introspección. En todos los trabajos de la artista hay una sensibilidad latente, un sentido muy unido al mundo femenino y una dilatada reflexión sobre el amor y las relaciones afectivas.

Como escenas robadas al tiempo, las series ***Madres e Hijas* (1982)** y ***Mujeres Presas* (1991-1993)** recorren obras en donde el tiempo es conocido y recuperado para quien las ve. A través de la activación de la memoria del espectador, estas piezas de profundo carácter social forman hoy parte de la memoria colectiva de una sociedad que muchas veces sigue sin ver.... Son obras lanzadas a ejercer una mirada sobre la historia. La fotografía “*Madre e hija de Plaza de Mayo*” fue tomada en 1982 cuando Adriana Lestido tenía apenas 27 años. Esta pieza se ha convertido en la obra fundante de todo su trabajo posterior a su vez que en un ícono de la resistencia contra la dictadura de Argentina. La obra es también un auto retrato de la desaparición de su propio marido en 1979. En palabras de la artista en relación a esta fotografía, “*la búsqueda de ellas era también la mía y lo sigue siendo...*”

A partir de aquel emblemático momento, Adriana ha dedicado su entera trayectoria a fotografiar la dignidad y la tristeza más profunda de un sinnúmero de mujeres, madres e hijas.... poniendo luz sobre identidades, ausentes y pérdidas. Sus obras siguen gritando, siguen doliendo. Sus fotografías conmueven por su honestidad y compromiso, con la realidad y con nuestra propia existencia.



ADRIANA LESTIDO

| | |
|---|---|
| Madre e hija de Plaza de Mayo_1982 | Mother and daughter from Plaza de Mayo_1982 |
| Fotografía | Photography |
| Gelatina bromuro de plata sobre papel fibra | Gelatin silver bromide on fiber paper |
| Dimensiones y fechas de copias variables | Variable dimensions and copy's dates |
| Edición 15 + AP | Edition 15 + AP |



ADRIANA LESTIDO

| | |
|---|---|
| Mujeres Presas_1991-93 | Prisoners Women 1991 - 93 |
| Sin título | Untitled |
| Fotografía | Photography |
| Copia gelatina bromuro de plata sobre papel fibra | Gelatin silver bromide print on fiber paper |
| Dimensiones variables | Variable dimensions |
| Edición 15+A/P | Edition 15 + AP |



ADRIANA LESTIDO

| | |
|---|---|
| Mujeres Presas_1991-93 | Prisoners Women 1991 - 93 |
| Sin título | Untitled |
| Fotografía | Photography |
| Copia gelatina bromuro de plata sobre papel fibra | Gelatin silver bromide print on fiber paper |
| Dimensiones variables | Variable dimensions |
| Edición 15+A/P | Edition 15 + AP |



ADRIANA LESTIDO

| | |
|---|---|
| Mujeres Presas_1991-93 | Prisoners Women 1991 - 93 |
| Sin título | Untitled |
| Fotografía | Photography |
| Copia gelatina bromuro de plata sobre papel fibra | Gelatin silver bromide print on fiber paper |
| Dimensiones variables | Variable dimensions |
| Edición 15+A/P | Edition 15 + AP |



ADRIANA LESTIDO

| | |
|---|---|
| Mujeres Presas_1991-93 | Prisoners Women 1991 - 93 |
| Sin título | Untitled |
| Fotografía | Photography |
| Copia gelatina bromuro de plata sobre papel fibra | Gelatin silver bromide print on fiber paper |
| Dimensiones variables | Variable dimensions |
| Edición 15+A/P | Edition 15 + AP |



Milagros de la Torre, Blindados, sin título, 2000, fotografía, impresión de plata sobre gelatina, 10 x 14 cm., edición 7 + 2 AP

Milagros de la Torre 1965, Lima, Peru.

Ha participado en la VI Bienal de La Habana en Cuba y en la segunda Bienal de Johannesburgo en Sudáfrica. Ha sido galardonada con numerosos premios y reconocimientos, tales como la *Beca Guggenheim en Artes Creativas*, el *Premio Internacional de Fotografía Romeo Martínez*, y el *Premio Jóvenes Creadores de Iberoamérica*. Su obra ha sido catalogada en importantes publicaciones tales como *Art in America Magazine*, *The New Yorker*, *Wall St. Journal*, *The Guardian*, *Arts Section, London*, *TIME Magazine*, *Beaux Arts Magazine, Paris*, *Jeu de Paume Museum Magazine, Paris*, *ArtNexus*, *Arte al Dia*, *EXIT Magazine*, España; entre otros. Ha realizado numerosas exposiciones individuales y grupales en países tales como Argentina, Perú, México, Cuba, Sudáfrica, Estados Unidos, España, Francia e Inglaterra. Hoy en día, su obra integra colecciones nacionales tanto públicas como privadas como las del The Art Institute of Chicago (Illinois, EE.UU.), Harvard Art Museum (Boston, EE.UU.), Museum of Latin American Art (Los Ángeles, EE.UU.), Museum of fine Arts of Houston (Houston., EE.UU.), El Museo del Barrio (Nueva York, EE.UU.), Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía (Madrid, España) y el Museo Nacional de Bellas Artes (Buenos Aires, Argentina), entre otros. Vive y trabaja en Nueva York, Estados Unidos.

El trabajo de Milagros de la Torre parte de una observación atenta y meticulosa de la quietud de los objetos y de los archivos. Para esta tarea, la artista se sirve de la fotografía como instrumento, que a su vez también fija y detiene, a la par que fragmenta y construye un relato alternativo de la realidad. Constituyendo series en las que los objetos se encuentran emparentados por su función, su huella o su forma, la artista se detiene no solo en las cualidades formales de estos, sino mas bien en su facultad de revelar ciertos aspectos sociales, políticos y económicos, poniendo en evidencia, la posición de las cosas, del lenguaje y de los discursos. La artista registra así, la apariencia silenciosa de las cosas con el fin de elaborar un relato poético en el que desplazamiento y metáforas conviven con evidencias y pruebas. En este sentido, Milagros de la Torre, concibe su practica fotográfica como una estrategia para contornear los procesos perceptivos que organizan de antemano, el mundo que nos rodean para así poder constituir un relato alternativo.

La construcción de sentido a partir de ciertas estrategias de la fotografía contemporánea como la fragmentación, la descontextualización, el aislamiento, la concentración o la repetición conjugada, nos revelan la retórica de la huella y del rastro sobre los objetos y los lugares que han impregnado desde siempre el discurso de esta artista. Su cuerpo de obra nos muestra que mas allá de la constatación de por sí evidente, mas allá de la representación de la historia en compartimentos estancos y cerrados, su fotografía es capaz de abrir rendijas por las que vislumbrar historias alternativas y de este modo, como diría el escritor español Ramón Gómez de la Serna, “pillarle los dedos al silencio”.

Blindados (2000). Una pieza de 5 fotografías, que presentan, en el ‘estilo de retrato clásico de perfil de tres cuartos’, la evolución cronológica (1970s-2000) de diferentes cualidades y características físicas del vehículo de transporte de valores. El pequeño formato, íntimo, de las impresiones llaman al espectador a acercarse, generando una relación mas confortable de observación a tales vehículos; que la experimentada en las calles, donde la primera reacción es la de alejamiento, a causa de las armas de gran calibre que cargan sus custodios.

La pieza, enciclopédica y taxonómica en naturaleza, pretende que el observador atento se involucre en un juego de buscar diferencias entre ellas.



MILAGROS DE LA TORRE

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| De la serie <i>BLINDADOS_2000</i> | From the series <i>ARMORED_2000</i> |
| Sin título | Untitled |
| Políptico | Polyptych |
| Impresión de plata sobre gelatina | Gelatin silver print |
| 10 x 14 cm. | 10 x 14 cm |
| Edición 7 + AP | Edition 7 + AP |



MILAGROS DE LA TORRE

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| De la serie <i>BLINDADOS_2000</i> | From the series <i>ARMORED_2000</i> |
| Sin título | Untitled |
| Impresión de plata sobre gelatina | Gelatin silver print |
| 10 x 14 cm. | 10 x 14 cm |
| Edición 7 + AP | Edition 7 + AP |



MILAGROS DE LA TORRE

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| De la serie <i>BLINDADOS_2000</i> | From the series <i>ARMORED_2000</i> |
| Sin título | Untitled |
| Impresión de plata sobre gelatina | Gelatin silver print |
| 10 x 14 cm. | 10 x 14 cm |
| Edición 7 + AP | Edition 7 + AP |



MILAGROS DE LA TORRE

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| De la serie <i>BLINDADOS_2000</i> | From the series <i>ARMORED_2000</i> |
| Sin título | Untitled |
| Impresión de plata sobre gelatina | Gelatin silver print |
| 10 x 14 cm. | 10 x 14 cm |
| Edición 7 + AP | Edition 7 + AP |



MILAGROS DE LA TORRE

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| De la serie <i>BLINDADOS_2000</i> | From the series <i>ARMORED_2000</i> |
| Sin título | Untitled |
| Impresión de plata sobre gelatina | Gelatin silver print |
| 10 x 14 cm. | 10 x 14 cm |
| Edición 7 + AP | Edition 7 + AP |



MILAGROS DE LA TORRE

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| De la serie <i>BLINDADOS_2000</i> | From the series <i>ARMORED_2000</i> |
| Sin título | Untitled |
| Impresión de plata sobre gelatina | Gelatin silver print |
| 10 x 14 cm. | 10 x 14 cm |
| Edición 7 + AP | Edition 7 + AP |



Facundo de Zuviría, *Siesta Argentina*, 2001-2003, copia 2013, políptico, 24 x 35 cm c/u, gelatina de plata sobre papel fibra, Ed.5 + A/P

FACUNDO DE ZUVIRIA 1954, Buenos Aires, Argentina.

Artista visual y fotógrafo. Facundo de Zuviría ha representado a la Argentina en diversas bienales internacionales incluyendo Bienal de Buenos Aires (2000- 2002), Bienal del Mercosur (2000) y Bienal de San Pablo (1991). Ha sido galardonada con numerosos premios y reconocimientos tales como *Primer Premio del Salón Nacional de Artes Visuales*, Buenos Aires (2002), *Premio Konex* (1992 - 2000), *Premio a la trayectoria* otorgado por el Museo Nacional de Bellas Artes Buenos Aires (2000). Ha publicado numerosos libros tales como *Coppola + Zuviría* (2006), *Siesta Argentina* (2003), *Estampas Porteñas* (1996), entre otros. Su obra ha sido catalogada en importantes publicaciones líderes tanto nacionales e internacionales tales como Zoom, Edición especial sobre 150 años de la Fotografía Revista Zoom, Foto libro Latinoamericano, entre otros. Ha realizado numerosas exhibiciones tanto individuales y colectivas en Argentina, Inglaterra, Alemania, Francia, Suiza, Israel, Estados Unidos, México, Brasil, Cuba y Perú entre otros. Hoy en día, su trabajo forma parte de reconocidas colecciones nacionales e internacionales tanto públicas como privadas tales como Museo Nacional de Bellas Artes - MNBA (Buenos Aires, Argentina), Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires - MALBA (Buenos Aires – Argentina), Museo de Arte Moderno – MAMBA (Buenos Aires, Argentina), HALLE Collection, (Arizona, Estados Unidos), Bibliothèque Nationale (Paris, Francia), Foundation Cartier (Paris, Francia), Foundation Astichting (Bruselas,Belgica) entre otras. Vive y trabaja en Buenos Aires, Argentina.

La obra *Siesta Argentina* (2003) del artista **FACUNDO DE ZUVIRÍA** consta de múltiples fotografías de pequeño formato, donde el artista retrata bares, antiguas peluquerías, lavaderos y fachadas que son parte constitutiva del paisaje urbano y de la memoria cotidiana de la ciudad de Buenos Aires. Esos lugares son también espacios de huellas y marcas, muchas indescifrables y otras reconocibles, que el tiempo ha depositado en ellas. Remanentes de carteles, *graffitis* inconclusos y avisos publicitarios superpuestos, estas marcas, aún en su anonimato o su indescifrable significado, son injertos que tornan a la piel de la ciudad en un archivo vivo. De pronto, algo obliga a la mirada a volver sobre sí misma, a sustraerse a la seguridad que otorga el reconocimiento de lo familiar. La mayoría de las imágenes muestra locales cerrados en plena luz del día. Sin embargo, ninguno invoca la paz de un domingo, ninguno sugiere el descanso de una “siesta”. Se trata de otra cosa, totalmente distinta. Cada imagen captura las silenciosas tensiones, aspiraciones y miserias que estuvieron presentes en la sociedad de Argentina durante 2001 y 2003, período de una de las más violentas y devastadoras crisis sociales y económicas que sufrió la Argentina.

La sombra de una amenaza emerge paulatinamente de *Siesta Argentina*. Esa inmensa sombra que transformó de un modo inédito la fisionomía de la ciudad, se vuelve visible a través de la extraña belleza que se desprende de estas imágenes fotográficas. Zuviría nos muestra a su manera esa crisis, que nunca entra explícitamente en la imagen pero que jamás podría ser silenciada.

Siesta Argentina, como pieza documental, evita los tópicos habituales de las imágenes de prensa, que se centraron en las movilizaciones. Su homogeneidad y su aparente silencio contrastan con las fotografías que circulan en los diarios, obsesionados con la captura de “momentos decisivos” de un escenario político agitado. Como un detective, Zuviría recolecta las pequeñas huellas que se esparcen en el espacio urbano. Utilizando una toma prefijada, siempre idéntica en escala y punto de vista, compone una suave letanía dedicada a una ciudad sumida, como reza el título, en la espera inmóvil de un sueño.



FACUNDO DE ZUVIRIA

| | |
|--|---|
| De la serie <i>SIESTA ARGENTINA_2003</i> | From the series <i>ARGENTINIAN NAP_2003</i> |
| Copia 2013 | Copy 2013 |
| QTI | QTI |
| Fotografía | Photography |
| 24 x 35 cm. | 24 x 35 cm |
| Gelatina de plata | Gelatin silver print |
| Edición 5 + AP | Edition 5 + AP |

ROLF
PRODUCIMOS CONTENIDOS ARTÍSTICOS



FACUNDO DE ZUVIRIA

| | |
|--|---|
| De la serie <i>SIESTA ARGENTINA_2003</i> | From the series <i>ARGENTINIAN NAP_2003</i> |
| Copia 2013 | Copy 2013 |
| Vegetal | Vegetal |
| Fotografía | Photography |
| 24 x 35 cm. | 24 x 35 cm |
| Gelatina de plata | Gelatin silver print |
| Edición 5 + AP | Edition 5 + AP |

ROLF
PRODUCIMOS CONTENIDOS ARTÍSTICOS



FACUNDO DE ZUVIRIA

| | |
|--|---|
| De la serie <i>SIESTA ARGENTINA_2003</i> | From the series <i>ARGENTINIAN NAP_2003</i> |
| Copia 2013 | Copy 2013 |
| Hijos del hijo | Sons of the son |
| Fotografía | Photography |
| 24 x 35 cm. | 24 x 35 cm |
| Gelatina de plata | Gelatin silver print |
| Edición 5 + AP | Edition 5 + AP |



FACUNDO DE ZUVIRÍA

| | |
|--|--|
| De la serie SIESTA ARGENTINA_2001-2003 | From the series ARGENTINEAN NAP_2001-2003 |
| Catedral | Cathedral |
| Copia 2001 | 2001 print |
| Gelatina de plata sobre papel fibra (Ilford) | Gelatin silver print on fiber paper (Ilford) |
| 28 x 35 cm. | 28 x 35 cm |
| Pieza unica | Unique piece |



FACUNDO DE ZUVIRÍA

| | |
|--|--|
| De la serie SIESTA ARGENTINA_2001-2003 | From the series ARGENTINEAN NAP_2001-2003 |
| RAS | RAS |
| Copia 2001 | 2001 print |
| Gelatina de plata sobre papel fibra (Ilford) | Gelatin silver print on fiber paper (Ilford) |
| 19 x 28 cm. | 19 x 28 cm |
| Pieza unica | Unique piece |



Santiago Porter, de la serie Bruma II, Estructura, 2007, fotografía, copia tipo C, 127 x 204 cm, edición 7 + A/P

SANTIAGO PORTER 1971, Buenos Aires, Argentina.

Ha sido galardonado con numerosos premios y reconocimientos, tales como la *Beca Guggenheim* (2002), la beca de la Fundación Antorchas de Buenos Aires (2002), el *Primer Premio de fotografía* de la Sociedad Central de Arquitectos de Buenos Aires (2007), el *premio Petrobras-Buenos Aires Photo* (2008), la *Beca Nacional* del Fondo Nacional de las Artes (2010) y fue seleccionado para participar del *Programa de Artistas* de la Universidad Di Tella (2011). Ha publicado numerosos libros tales como *Piezas* (2003) y *La Ausencia* (2007). Su obra ha sido catalogada en importantes publicaciones líderes tanto nacionales e internacionales. Ha realizado numerosas exposiciones individuales y grupales en países tales como Argentina, Brasil, Paraguay, Colombia, Ecuador, Chile, Estados Unidos, España, Francia, Alemania, Suiza y Egipto. Hoy en día, su obra integra colecciones nacionales e internacionales, tanto públicas como privadas tales como el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires – MALBA (Argentina), Museo Nacional de Bellas Artes – MNBA (Buenos Aires, Argentina), Museo de Arte Moderno de Buenos Aires – MAMBA (Argentina), Museo de Arte Contemporáneo de Rosario – MACRO (Argentina), Museo Provincial de Bellas Artes Emilio Caraffa, Córdoba (Argentina), Museo de Arte y Memoria de La Plata – MAM (Argentina), Colección Petrobras (Argentina), Colección Rabobank (Argentina), entre otras. Vive y trabaja en Buenos Aires, Argentina.

Las obras de **Santiago Porter** presentan una inquietud por la representación de la ausencia y el espacio. El artista indaga en objetos o monumentos para ahondar en la relación que se puede establecer entre la apariencia de las cosas y su historia, o mas precisamente, la capacidad que adquieren las cosas, una vez fotografiadas, para evocar una representación de la realidad.

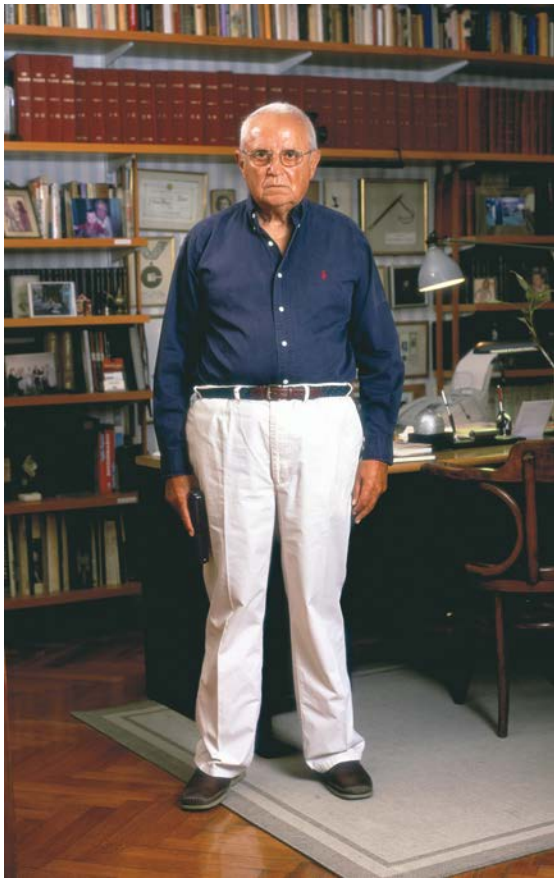
La serie *Bruma II* comprende un conjunto de obras realizadas entre 2008 y 2011, que responden a la motivación del artista de registrar determinados lugares y objetos para encontrar anécdotas e historias que se esconden detrás de ellos. Estas piezas plantean interrogantes sobre la mirada arqueológica y las construcciones del hombre que a menudo resultan obsoletas ya desde su concepción. A su vez, suscitan una reflexión en torno al uso y la transformación de los espacios urbanos a partir de monumentos y ruinas contemporáneas.

La obra *Estructura* conmemora todos las construcciones específicos que terminan resultando obsoletas. Esta obra registra, puntualmente, el hormigón armado de lo que pretendía ser uno de los edificios principales del proyecto de Ciudad Universitaria en el Parque Sierras de San Javier, en la provincia de Tucumán, Argentina. A través de un decreto del presidente Juan Domingo Perón, el gobierno expropia miles de hectáreas de estas tierras para construir el Proyecto Ciudad Universitaria. Este proyecto fue suspendido luego del golpe de estado de 1955 en donde el presidente Perón fue derrocado. Casi medio siglo después, el artista Santiago Porter retrata la esencia de lo casi edificado.



SANTIAGO PORTER

| | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| De la serie <i>BRUMA II</i> _2008 | From the series <i>MIST II</i> _2008 |
| Estructura | Structure |
| Fotografía | Photography |
| Copia tipo C | C print |
| 127 x 204 cm. | 127 x 204 cm |
| Edición 7 + AP | Edition 7 + AP |



Ananke Asseff, Potencial (A), 2005-2007, fotografía directa, 127x200 cm.



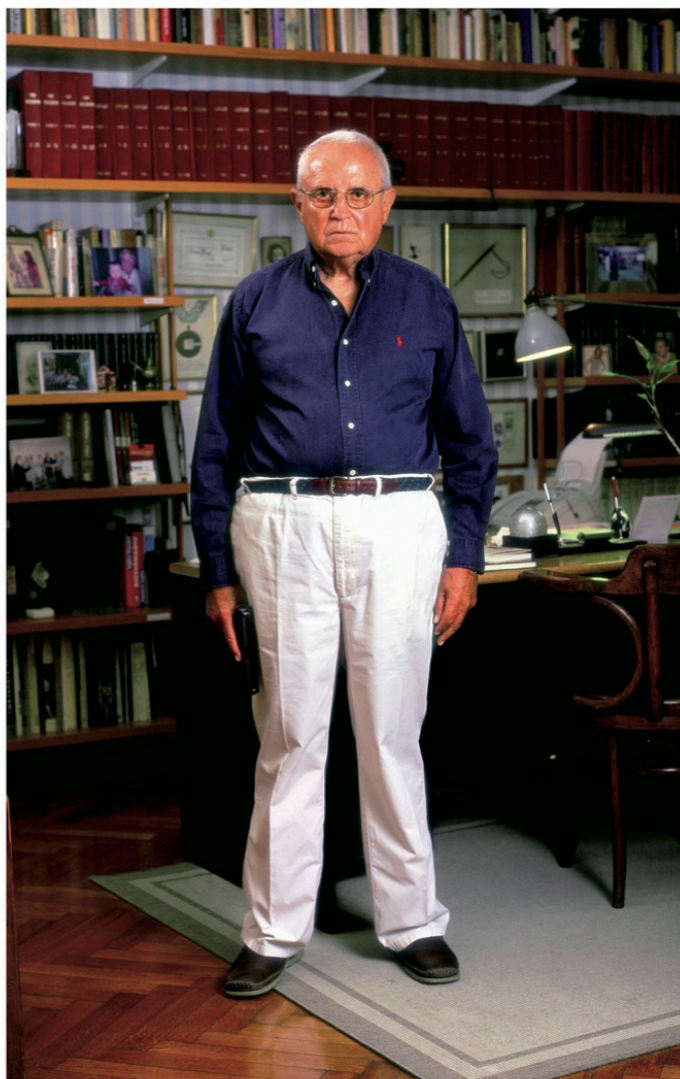
Ananke Asseff, Potencial (M.C.), 2005-2007, fotografía directa, 127x200 cm.

ANANKÉ ASSEFF 1972, Buenos Aires, Argentina.

Ha representado a la Argentina en la bienal de La Habana (2010). Ha sido galardonada con numerosos premios y reconocimientos, tales como el *Premio Rioplatense de Artes Visuales* de Fundación OSDE (2004), *Premio Leonardo a la Fotografía*, otorgado por la Asociación Argentina de Críticos de Arte (2002), la *Beca de Perfeccionamiento en Medios Audiovisuales* del Fondo Nacional de las Artes (2001), la beca en el Academy of Media Arts KHM de Alemania y la Residencia en el Banff Centre for the Arts en Canadá, otorgadas ambas por la Fundación Antorchas (2004-2005), entre otros. Ha publicado libros tales como *Ananké Asseff: Obras 1999-2012* (2012), entre otros. Su obra ha sido catalogada en importantes publicaciones líderes tanto nacionales e internacionales tales como Auto Focus, Arte al Día International, Face Contact, La Vanguardia Magazine, Mapas Abiertos, entre otros. Ha realizado numerosas exposiciones individuales y grupales en países tales como Argentina, Uruguay, Brasil, Chile, Bolivia, Perú, México, Colombia, Cuba, Alemania, Holanda, España, Estados Unidos y China. Hoy en día, su obra integra colecciones nacionales e internacionales tanto públicas como privadas como el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires – MAMBA (Argentina), Museo Nacional de Bellas Artes (Buenos Aires, Argentina), Fondo Nacional de las Artes (Buenos Aires, Argentina), Palais de Glace (Buenos Aires, Argentina), Museo Castagnino + MACRO (Rosario, Argentina), el Museo E. Caraffa (Córdoba, Argentina), Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro (Brasil), Centro de Arte Contemporáneo Wifredo Lam de La Habana (Cuba), Tate Modern (Londres, Inglaterra), ARTER (Estambul, Turquía), entre otras. Vive y trabaja en Buenos Aires, Argentina.

Siempre en la fotografía está presente el silencio. Por alguna razón, difícil de explicar, en la obra de **Ananké Asseff** el silencio es más notorio e imposible de no percibir. Sus obras exudan un desesperante silencio y, por una paradoja no exenta de belleza, evocan y ponen en juego una cantidad de palabras: cuerpo, identidad, identificación, amenaza, inminencia, violencia, sospecha; pero por sobre todo, miedo. La diversa obra de Asseff que incluye fotografía, instalación, video e instalación, trata acerca de escenarios cargados donde el peligro está, pero no como acontecimiento, sino como sutiles hipótesis.

La serie "Potencial" se encuentra conformada por 19 retratos de cuerpo entero y tamaño real. Son diferentes identidades de hombres y mujeres que aceptaron posar para la artista en sus casas, con nada más que su arma en la mano. A través de tomas frontales, la artista deja de lado cualquier intención estetizante para detenerse en la simplicidad de un registro, la del retratado en su contexto, en plena pulcritud y orden doméstico. Estas fotografías no son únicamente el mero reflejo de la creciente tendencia de posesión de armas de fuego en hogares familiares. La sutileza de estas piezas reside en el silencio mismo que inspiran. Estas piezas implican un silencio que abre una distancia entre los retratados, el espectador y la artista, casi como un correlato de la dinámica de victimario, víctima y testigo. Son lugares que parecen intercambiables. Una pausa que edita la amenaza de la obra y una obra que es, a su vez, amenaza diluida. En palabras de Justo Pastor Mellado "...los retardados solos son sujetos porque sostienen a la vez, una herramienta de corte y de aceleración del tiempo. El aparato fotográfico y el arma comparten el mecanismo de la obturación y del gatillamiento..."



ANANKE ASSEFF

De la serie *POTENCIAL_2005-2007* From the series *POTENTIAL_2005-2007*

A. A.

Fotografía Photography

Toma directa Direct shot

Escala real Life - size

127 x 200 cm. 127 x 200 cm

Edición 6 + AP Edition 6 + AP

Colección / Collection: Tate Modern, Private collections (Argentina - England - EEUU).



ANANKE ASSEFF

De la serie *POTENCIAL_2005-2007* From the series *POTENTIAL_2005-2007*

M. C. M. C.

Fotografía Photography

Toma directa Direct shot

Escala real Life - size

127 x 200 cm 127 x 200 cm

Edición 6 + AP Edition 6 + AP

Colección / Collection: Tate Modern, Private collections (Argentina - England - EEUU).



Graciela Sacco, Sombras del Sur y del Norte, 2001, Instalación luminica, fotoserigrafía sobre acrílico y fuente de luz, dimensiones variables, pieza única.

GRACIELA SACCO 1956, Santa Fe, Argentina.

Artista visual con una prominente posición en la escena del arte contemporáneo actual, Graciela ha representado a la Argentina en diversas bienales internacionales incluyendo la Bienal de Shanghái (2004), Venecia (2001), La Habana (1997 y 2000), Mercosur (1997), San Pablo (1996), Vigo, España (2000), y el Festival Urbano de Arte de Toulouse – Francia (2002), entre otros. Ha sido galardonada con numerosos premios y reconocimientos, tales como el *Artista del año*, otorgado por la Asociación Argentina de Críticos (2001), el *Premio Konex* (2002-2012), entre otros. Ha publicado numerosos libros tales como *M2 Volumen I* (2009), *Sombras del Sur y del Norte* (2004), *Imágenes en turbulencia: Migraciones, cuerpos y memoria* (2000) y *Escrituras solares* (1994). Su obra ha sido catalogada en importantes publicaciones líderes tanto nacionales e internacionales tales como *America's Society Magazine*, *Bomb*, *Art Nexus*, *Art News*, *Art in Americas* y en el *New York Times*. Ha realizado numerosas exhibiciones individuales y colectivas en Argentina, Inglaterra, Alemania, Francia, Suiza, Israel, Estados Unidos, México, Brasil, Cuba y Perú entre otros. Hoy en día, su trabajo forma parte de reconocidas colecciones nacionales e internacionales tanto públicas como privadas tales como Museo de Arte Moderno de Buenos Aires - MAMBA (Buenos Aires, Argentina), Museo de Arte Contemporáneo de Rosario - MACRO (Rosario, Argentina), Bronx Museum of the Arts (Nueva York, EEUU), The Museum of Fine Arts Houston - MFAH (Houston, EEUU), The Microsoft Art Collection (Washington, EEUU), Museum of Arts (Fort Lauderdale, EEUU) entre otras. Vive y trabaja en Rosario, Argentina.

Graciela Sacco se graduó en 1987 con una tesis dedicada a las vanguardias argentinas de los años 60. Las expresiones artísticas de aquella década habían establecido fuertes lazos entre el experimentalismo artístico y el compromiso social, culminando en Rosario, su ciudad natal, con “Tucumán Arde”, experiencia reconocida internacionalmente como un hito del Conceptualismo político. Aquella generación de artistas había sido reprimida por la dictadura militar (1976 - 1983). La obra de Graciela Sacco evidencia, incluso ya en la democracia, que la recuperación de la memoria es una tarea colectiva y conflictiva, que ha de enfrentarse a un campo de rastros fragmentados.

A través de imágenes fotográficas plasmadas en diferentes soportes y expresiones artísticas, la artista exige una contemplación que se adentra en una reflexión crítica. Su obra, en donde la fotografía es utilizada como un recurso a partir de una mirada que la artista realiza de su entorno, ha indagado siempre en el intersticio donde confluye el espacio personal y el destino de las multitudes, la experiencia ontológica de cada ser humano y el acontecer colectivo atravesado por las frustraciones sociopolíticas. Es así como técnica, estética y política convergen en la poética participativa de Sacco. Sus imágenes interrogan al espectador acerca de quién es quién en cada puesta en escena. En sus manos, las imágenes históricas revelan la activa latencia de los tiempos, la fuerza motriz desde donde el pasado puede interrogar al presente.

En la obra *Sombras del Sur y del Norte* (2001-2014), un conjunto de ases luminosos revela una figuración que genera una inquietud creciente y provoca una reflexión al ingresar el espectador en una obra de proyección de sombras dentro de un ámbito oscuro. Las diagonales netas de los ases luminosos que se filtran hacia el exterior, producen vibraciones mínimas con expresiones frágiles y sensibles como son las sombras y en ellas, se reconocen figuras humanas. La esfera de lo íntimo y de lo social son conceptos fundamentales que arraigan esta creación. La obra invita a entrar en la imagen, como si una mirada distante y descorporizada no fuera ya posible.



GRACIELA SACCO

| | |
|--|---|
| De la serie <i>SOMBRAS DEL SUR Y DEL NORTE_</i> 1998 | From the series <i>SHADOWS OF THE NORTH AND SOUTH_</i> 1998 |
| El incendio y las vísperas, Lanzapiedras | The fire and the vespers, the stone thrower |
| Instalación lumínica sobre pared | Light installation on wall |
| Fotoserigrafía sobre 7 fragmentos de acrílico y luz | Photoserigraphy on 7 pieces of plexiglass and light |
| Dimensiones variables | Variable dimensions |
| Pieza única | Unique piece |



GRACIELA SACCO

| | |
|---------------------------------------|--|
| De la serie CUERPO A CUERPO_1996-2014 | From the series BODY TO BODY_1996-2014 |
| Enfrentados | Confronted |
| Instalación sobre pared | Installation on wall |
| Incrustación fotográfica sobre madera | Photographic inlay on wood |
| 30 x 200 cm | 30 x 200 cm |
| Pieza única | Unique piece |



GRACIELA SACCO

| | |
|---|---|
| De la serie <i>ESPERANDO A LOS BÁRBAROS</i> _1996 | From the series <i>WAITING FOR THE BARBARIANS</i> _1996 |
| Sin título | Untitled |
| Instalación luminica | Light installation |
| Impresión sobre espejo, cuchillo y luz | Print on mirror, knife and light |
| Dimensiones variables | Variable dimensions |



Jacques Bedel, *Ad infinitum*, R1102aL13, 2013, impresión digital en plástico laminado en 12 hojas, 30 x 20 cm., edición 5 + AP

Jacques Bedel 1947, Buenos Aires, Argentina

Artista visual, escultor, pintor, fotógrafo y arquitecto. Jacques Bedel representó a la Argentina en varias bienales internacionales tales como Bienal de Venecia (1999 – 1986), Kwangju (1995), La Habana (1991), Rosc, Irlanda (1981), San Pablo (1978 – 77), París, Francia (1969), entre otras. Ha sido galardonado con numerosos premios y reconocimientos, tales como *Mención de Honor* otorgado por el Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires (2002), *Premio Fullbright*, Cornell University, Nueva York (1982), *Gran premio de Honor Itamaraty* junto con el “Grupo de los Trece” (1977) entre otros. Ha publicado numerosos libros tales como *Jacques Bedel, Ficciones* (2005), *Aproximaciones* (2008), *Crímenes Políticos* (2008) entre otros. Su obra ha sido catalogada en importantes publicaciones líderes tanto nacionales e internacionales. Ha realizado numerosas exhibiciones individuales y colectivas en Argentina, España, Inglaterra, Alemania, Francia, Suiza, Estados Unidos, México, Brasil, entre otros. Hoy en día, su trabajo forma parte de reconocidas colecciones nacionales e internacionales tanto públicas como privadas tales como Museo Nacional de Bellas Artes - MNBA (Buenos Aires, Argentina), Museo de Arte Moderno de Buenos Aires - MAMBA (Buenos Aires, Argentina), Bibliothèque Nationale (París, Francia), Musée Expérimental d'Art Moderne (Saint-Étienne, Francia), The Chase Manhattan Collection (Nueva York, EEUU), Art Gallery of Western Australia (Perth, Australia), Museo de Arte do Rio Grande do Sul (Porto Alegre, Brasil), Galleria Cívica d'Arte Moderna, Palazzo dei Diamanti (Ferrara, Italia), entre otras. Vive y trabaja en Buenos Aires, Argentina.

Indagando en el recurso de la sombra, **Jacques Bedel** conjuga su esencia artística y arquitectónica, concentrándose en la capacidad de la luz para construir espacios y volúmenes inmatrimales. En su investigación sobre los soportes y los márgenes de la percepción, lleva a cabo una obra que explora lo sublime, situándonos de cara a aquello que está más allá de lo inmediato: reconstruye obras con superposiciones de imágenes que pierden la referencia, extrañando lo conocido (ostranenie), y que sólo a través de la luz nos revelan belleza creada por la penumbra.

En su versátil y diversa obra que incluye fotografía, instalación, pintura; el artista ha mantenido desde siempre, una relación entrañable con los libros, desarrollando a lo largo de toda su carrera artística un formato de obra-libro con diferentes variables. La obra *Ad infinitum* (2013) podría entenderse como una secuela de la obsesión recurrente en Bedel, de la idea del libro infinito o las infinitas configuraciones que entraña una publicación o conjunto de hojas o pliegos. Detrás de su incontestable belleza, esta obra entraña un profundo trabajo matemático y filosófico realizado por el artista en donde indaga sobre las inagotables posibilidades que presenta un mismo orden. Este objeto de Jacques Bedel permite plegarse, u abrirse a completamente a 360 grados, a 180 grados... posibilitando que los plásticos transparentes sean iluminados, de este modo proyectando sombras y creando un efecto de tridimensionalidad. Así, es plasmada en la obra, la paradoja dialéctica materialización-desmaterialización, de inesperado efecto poético....

ROLF
PRODUCIMOS CONTENIDOS ARTÍSTICOS



JACQUES BEDEL

De la serie *AD INFINITUM_2013* From the series *AD INFINITUM_2013*

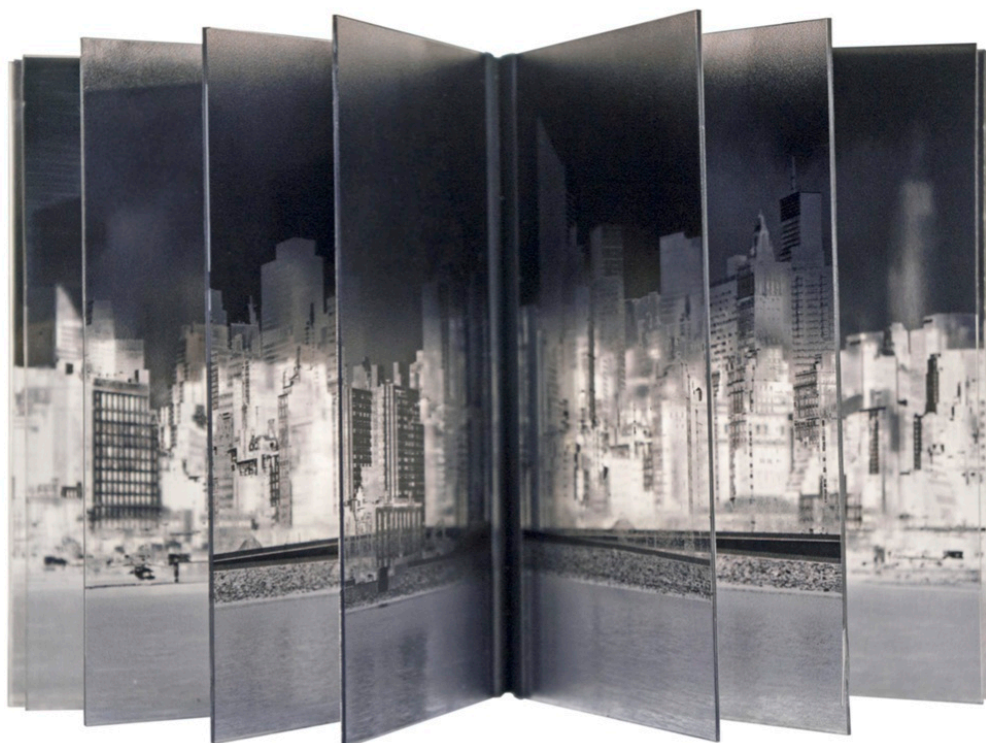
R1102aL13 R1102aL13

Impresión digital en 12 hojas de plástico laminado Digital print on 12 pages of laminated plastic

30 x 20 cm. 30 x 20 cm

Edición 5 + AP Edition 5 + AP

ROLF
PRODUCIMOS CONTENIDOS ARTÍSTICOS



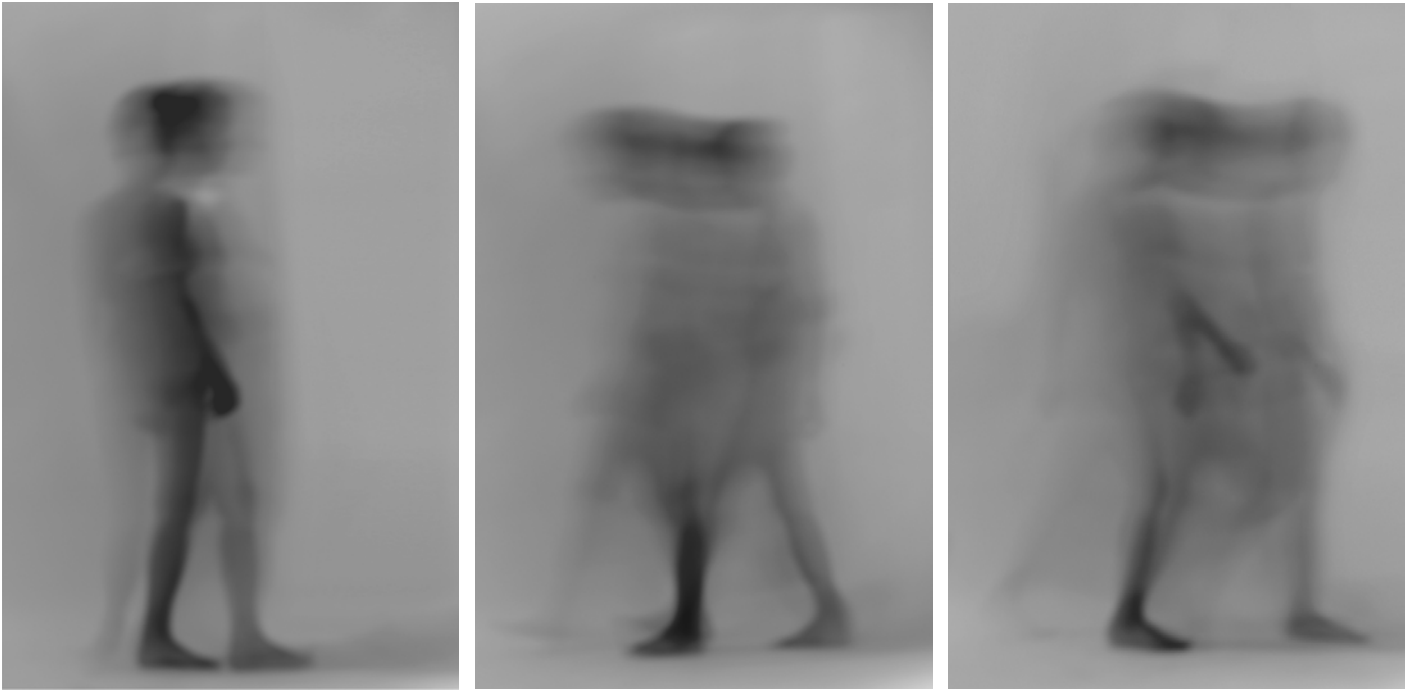
JACQUES BEDEL

De la serie AD INFINITUM_2013 From the series AD INFINITUM_2013
R1098aL13 R1098aL13
Impresión digital en 12 hojas de plástico laminado Digital print on 12 sheets of laminated plastic
30 x 20 cm. 30 x 20 cm
Edición 5 + AP Edition 5 + AP



JACQUES BEDEL

De la serie AD INFINITUM_2013 From the series AD INFINITUM_2013
R1100-L13 R1100-L13
Impresión digital en 12 hojas de plástico laminado Digital print on 12 sheets of laminated plastic
30 x 20 cm. 30 x 20 cm
Edición 5 + AP Edition 5 + AP

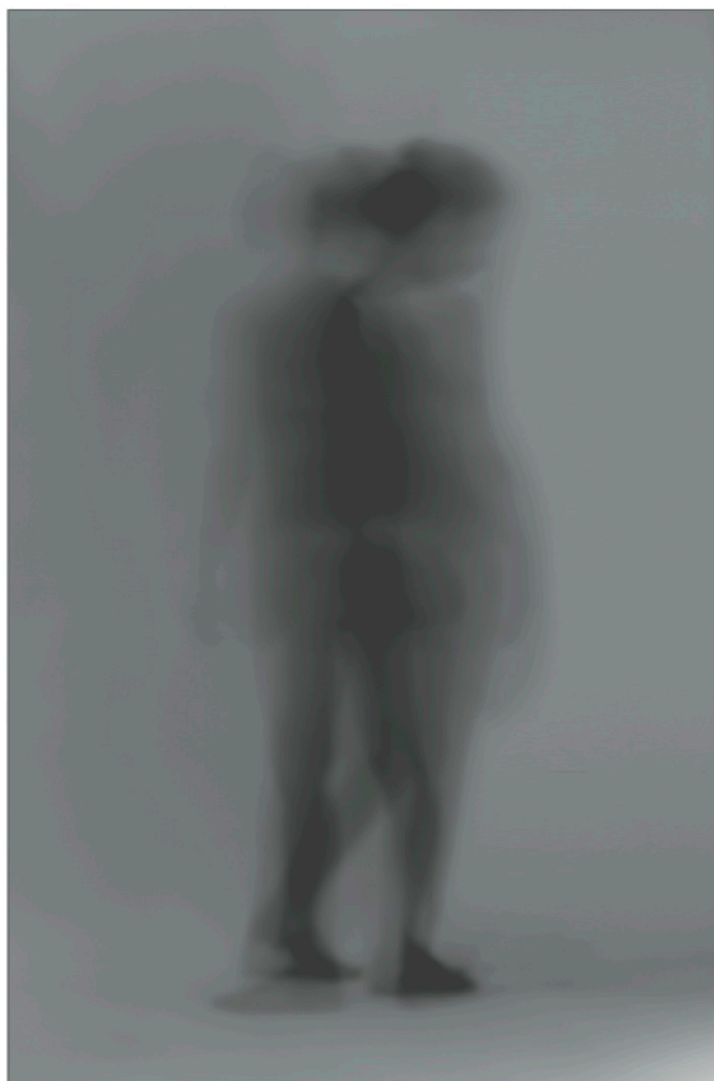


Vivian Galban, *Cimbrar, Cimbrar*, 2013, Objeto backlight, caja de luz en acero plegado, impresión fotográfica en duratrans, 26 x 16 cm, edición 3 + AP

Vivian Galban 1969, Buenos Aires, Argentina.

Fotógrafa, artista contemporánea y arquitecta (1993, UBA). Docente de la Universidad Austral, Universidad Tecnológica Nacional y Sociedad Central de arquitectos, entre otras. Desde 2004, participa en talleres y clínicas de fotografía. Ha sido invitada a la XVII Bienal de Artes Visuales en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia. En el 2011 ha sido galardonada con el premio Metrovías a la fotografía contemporánea. Participó en numerosas muestras individuales y colectivas en galerías, espacios e instituciones públicas y privadas, tales como Galería Rolf Art (Buenos Aires, Argentina), Galería Rubbers International (Buenos Aires, Argentina), Fundación Cultura Frontal (Buenos Aires, Argentina), Galería Pabellón 4 (Buenos Aires, Argentina), Sasha Dávila (Córdoba, Argentina), entre otros. Ha participado en ferias de arte internacionales en Argentina, Perú, Colombia, México y Bolivia. Vive y trabaja en Buenos Aires, Argentina.

Vivian Galbán en su serie *Cimbrar* somete el orgullo del retrato a la disolución. Después de años de trabajar obsesivamente sobre la misma figura, con un tratamiento hiperrealista, esconde su mirada y se escabulle de la fijación fotográfica. De cerca, se reduce a un campo informe y titilante de manchas y de agitaciones. Una secuencia de cajas de luz, tiempo y espacio somete el cuerpo a una línea de fuga que lo vuelve impreciso e inasible, como una suerte de Muybridge fantasmático. No obstante, allí donde la semejanza se esfuma, revela la fotografía su poder distintivo porque, aún indescifrable, se trata de la huella material de una existencia. La historia de la fotografía se inscribe en el milenario impulso por atrapar rastros espectrales, desde el velo de la Verónica hasta las pinturas veladas de Gerhard Richter. Nos vuelve a convocar, singular en sus motivaciones y matices, en la obra de Vivian Galbán.



VIVIAN GALBAN

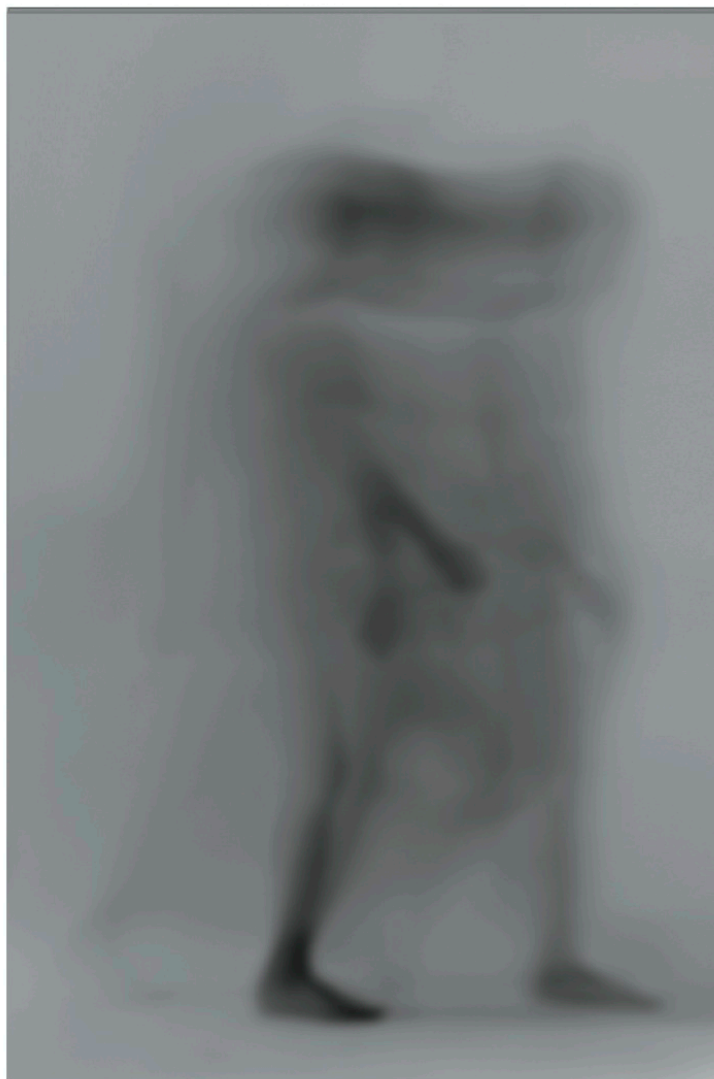
| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| De la serie <i>CIMBRAR</i> _ 2013 | From the series <i>TUNING</i> _2013 |
| Cimbrar | Tuning |
| Backlight de acero | Steel Backlight |
| Impresión en duratrans | Print in duratrans |
| 24 x 16 cm. | 24 x 16 cm |
| Edición 3 | Edition 3 |



VIVIAN GALBAN

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| De la serie <i>CIMBRAR</i> _ 2013 | From the series <i>TUNING</i> _2013 |
| Cimbrar | Tuning |
| Backlight de acero | Steel Backlight |
| Impresión en duratrans | Print in duratrans |
| 24 x 16 cm. | 24 x 16 cm |
| Edición 3 | Edition 3 |

ROLF
PRODUCIMOS CONTENIDOS ARTÍSTICOS



VIVIAN GALBAN

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| De la serie <i>CIMBRAR</i> _ 2013 | From the series <i>TUNING</i> _2013 |
| Cimbrar | Tuning |
| Backlight de acero | Steel Backlight |
| Impresión en duratrans | Print in duratrans |
| 24 x 16 cm. | 24 x 16 cm |
| Edición 3 | Edition 3 |



Marcos López, de la serie Sub realismo Criollo, El Maritr y Amanda, Fotografía, 100 x 100 cm.

MARCOS LÓPEZ, 1958, Santa Fe, Argentina.

Ha representado a la Argentina en diversas bienales internacionales en la 1ª Bienal de Imágenes del Mundo "Photoquai" en París, Francia y en la décima Bienal de Artes Plásticas de La Habana, Cuba. Ha sido galardonada/o con numerosos premios y reconocimientos, tales como el Premio Internacional de Fotografía Pilar Citoler (2008) y el Konex de Platino a la trayectoria (2012), entre otros. Ha publicado numerosos libros tales como Retratos (1993 y reeditado en 2006), Pop Latino (2000), Sub-Realismo Criollo (2003), El Jugador (2007), Pop Latino Plus (2007) y Marcos López Fotografías 1978-2010 (2010). Su obra ha sido catalogada en importantes publicaciones líderes tanto nacionales e internacionales tales y ha realizado numerosas exposiciones individuales y grupales en países tales como Argentina, Chile, Brasil, Perú, Venezuela, Colombia, México, Estados Unidos, Cuba, España, Francia, Italia, Finlandia, Estonia, Bélgica y Holanda, entre otros. Hoy en día, su obra integra las colecciones de Museo Nacional de Arte Reina Sofía y el Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León en España, la Fundación Daros-Latinamérica en Suiza, Quai Branly, entre otras colecciones públicas y privadas. Vive y trabaja en Buenos Aires, Argentina.

La fotografía de **Marcos López** son la radiografía de una época. No busca registrar un instante inconexo en el tiempo sino que recrea las ironías del mundo en el que vivimos. Un marcado mensaje visual que disecciona los diferentes elementos de la imagen, creando una sensación de ambigüedad que embelesa al espectador. Dueño de una iconografía propia que alía los estereotipos y la diversidad, espectáculo y tragedia. En sus palabras, "la textura del subdesarrollo", protagonizado por el alter ego de antihéroes cotidianos, traducidos en desconcierto, escepticismo y la sensación de descontextualización que marca sus vidas.

"Quiero que se note en la imagen que soy un artista que mira desde el sur y desde el subdesarrollo"

En sus imágenes, junto a lo festivo, la ironía y la desfachatez, asoman la tristeza y el vacío de las convenciones. Todo con la mirada precisa del artista que no pretende sugerir, provocar ni interpretar sino -como decía Fellini- mostrar. Su sub-realismo criollo no necesariamente tiene que ver con el surrealismo. Sub-realismo criollo es igual a surrealismo autodidacta, igual a usar la palabra expresionismo en el sentido de la necesidad de expresar fuertemente algo.

Marcos ironiza y reflexiona sobre la realidad social, la crueldad del sistema, la reivindicación de lo local en lo global, pero sin dejar la estética pop y latinoamericana que caracteriza su trabajo. Marcos ha borrado los límites entre arte y artesanía, entre popular y culto, entre realidad y construcción ficcional y entre propio y ajeno. En sus obras el artista explora las estrategias de cita, reproducción, apropiación y reinterpretación. Por otra parte, la cuestión de la autoría, las influencias, los homenajes y las colaboraciones explícitas está llevadas al extremo y se transforma en uno de los ejes de su producción más reciente: la interacción.

En los posters intervenidos, Marcos López comete un acto artístico. Visita una parte de la historia para rescribirla. Como rapto creativo sobre los de pósters de Anselm Adams, Roy Lichtenstein, comienza a actuar en escenas ya concebidas. Allí, se vuelve a pensar en la relación de la fotografía, la pintura y el gesto. Difícil es ver el límite en las fotos que se desvanecen en pintura, desdibujando los límites de la obra, de la colaboración entre el fotógrafo creador de la imagen que Marcos utiliza como soporte, del fotógrafo que la interviene y la pintura, y de la conjunción de un espacio real e ilusorio que se transforma.

Reinventarse desde una ficción, desde un pasado: apropiarse un relato y hacerlo más propio que de otro. Batman es ahora de Holmes. Holmes, la nadadora, la gimnasta china, Natasha, Andy Warhol y Robert Mapletorpe son de Marcos López. En las obras de Marcos López aparece esta idea de lo escrito por sobre lo escrito. Lo re-escrito que cobra un nuevo significado.



MARCOS LÓPEZ

De la serie APROPIACIONES_2012 From the series APPROPRIATIONS_2012

Amanda Amanda

Póster de Anselm Adams intervenido con acrílico por el artista Anselm Adams' poster intervened by the artist with acrylic

89,5 x 65 cm. 89,5 x 65 cm

Pieza única Unique piece



MARCOS LÓPEZ

De la serie APROPIACIONES_2012 From the series APPROPRIATIONS_2012

Mártir Martyr

Póster de Anselm Adams intervenido con acrílico por el artista Anselm Adams' poster intervened by the artist with acrylic

89,5 x 65 cm. 89,5 x 65 cm

Pieza única Unique piece

PERFIL DE LA GALERÍA ROLF ART:

Localizada en Buenos Aires desde el 2009 y fundada por Florencia Giordana Braun, la galería Rolf Art se especializa en obras que exploran el video, la instalación, la fotografía y sus límites. La selección de artistas atiende a la búsqueda en el arte contemporáneo de la unión indisoluble entre densidad crítica y valor estético; apelando a una reflexión sobre los códigos de representación e interpretación de las obras.

Estamos comprometidos con un selecto grupo de artistas contemporáneos Latinoamericanos consagrados y gestionamos su posicionamiento a nivel nacional e internacional. Sostenemos la producción y promoción de sus obras, proyectos y publicaciones tanto editoriales como audiovisuales.

La misión de la galería es contribuir a la producción y apreciación del arte contemporáneo y empujar los límites de las artes visuales.

SOBRE ROLF ART:

ROLF ART ES UNA EMPRESA DE ARTE que reúne en su estructura una galería de arte, una productora y un área de extensión y servicio a artistas, coleccionistas e instituciones. Localizada en Buenos Aires desde el 2009, Rolf Art se enfoca en la producción, la exhibición, promoción y comercialización de la obra de artistas de arte que exploran la fotografía, la instalación y los nuevos medios.

Los objetivos de la GALERÍA Rolf Art son la exhibición, promoción, difusión, el posicionamiento y la comercialización de la obra de los artistas representados en el mercado nacional e internacional y la participación en ferias nacionales e internacionales.

Los objetivos de la Productora Rolf Art comprenden la dirección y el financiamiento de la carrera de un selecto grupo de artistas contemporáneos; la producción y promoción de sus obras y proyectos, así como de ediciones editoriales y audiovisuales.

El área de EXTENSIÓN, se ocupa de la relación con artistas o entidades externas a la estructura Rolf Art, es el área de SERVICIOS destinados a coleccionistas e instituciones que se articulan a través de alianzas estratégicas, proyectos de investigación y tareas de formación y desarrollo.

Estas tres áreas se encuentran en permanente interrelación alimentándose mutuamente para lograr el funcionamiento integral de Rolf Art y marcar la diferencia con otras estructuras dentro del mundo del arte.

ARTISTAS REPRESENTADOS POR LA GALERÍA

Ananké Asseff / Jacques Bedel / Lautaro Bianchi / Marcelo Brodsky / Milagros de la Torre / Facundo de Zuviría / Vivian Galban / Adriana Lestido / Marcos López / Santiago Porter / Tatiana Parceró / RES / Silvia Rivas / Graciela Sacco / Gabriel Valansi.

Posadas 1583 PB "A" C1112ADA

Buenos Aires, Argentina.

T. +54 114 804 4318 M.

+54 911 609 266 24

info@rolfart.com.ar

www.rolfart.com.ar

ROLF ART | ART3D